

**Zeitschrift:** Älter werden : das Angebot von Pro Senectute Kanton Zug  
**Herausgeber:** Pro Senectute Kanton Zug  
**Band:** 9 (2003)  
**Heft:** 17  
  
**Rubrik:** In eigener Sache

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Gratis-Kursbesuche für alle EL-Bezügerinnen und EL-Bezüger!

Pro Senectute Kanton Zug bietet allen Bezügerinnen und Bezüger von Ergänzungsleistungen zur AHV ihre Kurse in den Bereichen der Erwachsenenbildung (z. B. Sprachen, Gesundheit und Entspannung, Gestalten und Spielen usw.) zum Nulltarif an. Was Sie tun müssen? Sie melden sich mündlich oder schriftlich für einen Kurs an und vermerken, dass Sie EL-Bezügerin oder EL-Bezüger sind. Bei Kursbeginn geben Sie uns eine Kopie der EL-Verfügung ab oder Sie schicken uns die Kopie. Ihre Kursteilnahme ist somit kostenlos.

## Zeitlupe Gratis-Abo

für alle EL-Bezügerinnen und EL-Bezüger! Pro Senectute Schweiz schenkt allen EL-Bezügerinnen und EL-Bezügern ein Gratis-Abonnement der «Zeitlupe». Auch bisherige Abonnentinnen und Abonnenten können sich melden. Sobald Ihr jetziges Abonnement ausläuft, erhalten Sie in Zukunft die «Zeitlupe» gratis. Melden Sie sich bei Pro Senectute Kanton Zug oder direkt bei Pro Senectute Schweiz, Telefon 01 283 89 89.

## Gesucht

Fünf Institutionen möchten ab 2003 Rollstuhlfahrer(innen) und Gehbehinderten die Möglichkeit bieten, an Halbtages- oder Tagesausflügen teilzunehmen. Jede teilnehmende Person wird durch eine Begleitperson betreut. Gestartet wird am 21. Mai 2003 mit einer Schifffahrt auf dem Zugersee – siehe Rubrik Veranstaltungen.

Für die Planung, Organisation und Leitung dieser Ausflüge ab zweitem Halbjahr 2003 suchen wir eine Person auf der Basis von Freiwilligenarbeit. Die Spesen werden nach Aufwand entschädigt.

Wenn Sie gerne planen und organisieren, offen sind für die Anliegen von Rollstuhlfahrern und Gehbehinderten und Ausflugsideen haben, freuen wir uns sehr, wenn Sie sich umgehend melden.

Kontaktpersonen sind:

Esther Pfund, Telefon 041 710 54 00, Schweizerisches Rotes Kreuz; Elisabeth Stalder, Telefon 041 726 47 22, Ev.-ref. Bezirkskirchgemeinde Zug-Menzingen-Walchwil; Christian Seeberger, Telefon 041 727 50 55, Pro Senectute Kanton Zug.

## Mich können Sie kaufen

### Einmalige Gelegenheit

Sind Sie nicht mehr so gut zu Fuss? Getrauen Sie sich nicht mehr Velo zu fahren? Oder möchten Sie einfach gerne auf eine andere Art mobil sein? Dann sind unsere farbenfrohen, lautlosen Elektromobile das Richtige für Sie!

Für das Führen dieser Fahrzeuge mit drei Rädern sind weder ein Führerschein noch Vorkenntnisse nötig. Das Elektromobil bringt Sie zuverlässig bis zu 50 km weit und sogar extreme Steigungen werden mühelos bewältigt.



Aus Platzgründen müssen wir unsere drei Fahrzeuge verkaufen. Für Sie eine einmalige Gelegenheit, günstig zu einem eigenen Elektromobil zu kommen. Vereinbaren Sie mit uns einen Termin. Gerne zeigen wir Ihnen die Fahrzeuge und machen Ihnen eine unverbindliche Offerte, Telefon 041 727 50 55, Angelika Hermann oder Irène Schärli.

## Mieten Sie unseren Kleinbus zu günstigen Konditionen

Pro Senectute Kanton Zug erhielt von 27 Firmen einen Kleinbus mit 14 Sitzplätzen geschenkt. Diesen Kleinbus können wir Ihnen für Fr. 50.– pro Tag zur Verfügung stellen. Der PW-Fahrausweis genügt.





Wir können Ihnen auch bei der Suche nach einem versierten Chauffeur behilflich sein.

Bedingungen: Der Kleinbus wird von oder für Leute über 60 benutzt. Der Schlüssel muss – wenn selber gefahren wird – bei Pro Senectute abgeholt und dort wieder abgegeben werden. Der Kleinbus muss in gleichem Zustand zurückgebracht werden, wie er abgeholt wurde, mit vollem Tank und gereinigt.

Interessiert? Dann rufen Sie uns jeweils nachmittags an, Telefon 041 727 50 55, Angelika Hermann.

#### Bitte melden Sie sich ...

rechtzeitig für die ausgeschriebenen Kurse an. Leider passiert es immer wieder, dass wir am «Stichtag» – in der Regel zwei Wochen vor Kursbeginn – einen Kurs wegen zu geringer Teilnehmerzahl absagen müssen, kurz darauf jedoch weitere Anmeldungen eintreffen. So mancher Kurs hätte letztlich doch durchgeführt werden können.

Auch wenn Sie sich bereits heute für einen Kurs anmelden und Sie später diesen Kurs nicht besuchen können, entsteht für Sie keine Kostenfolge. Sie bezahlen erst nach Kursbeginn.

#### Auskunft und Anmeldung

Telefon 041 727 50 55

Telefax 041 727 50 60

E-Mail: [info@zg.pro-senectute.ch](mailto:info@zg.pro-senectute.ch)

Bitte um frühzeitige Anmeldung

#### Wir freuen uns ...

auf Ihre Anregungen, auf Ihre Ideen für Aktivitäten, Veranstaltungen, Kurse, Treffpunkte usw. Wir sind froh, wenn Sie mit uns zusammen Angebote und Aktivitäten realisieren.

Wir sind dankbar, wenn Sie auch in unternehmerischen Fragen mitdenken und mithelfen.

Wir freuen uns über jeden Besuch oder Anruf und danken Ihnen schon heute für Ihre Bereitschaft, Ihr Engagement und Wohlwollen.

#### Finanzielle Probleme?

Alle Seniorinnen und Senioren sollen unsere Dienstleistungen und Angebote in Anspruch nehmen können. Wenn Ihnen dies aus finanziellen Gründen nicht möglich ist, sprechen Sie mit uns. Wir werden einen diskreten Weg finden.

#### Pro-Senectute-Gutscheine

Schenken Sie Gutscheine im Wert von Fr. 20.–, Fr. 50.– oder Fr. 100.– für sämtliche Angebote und Dienstleistungen der Pro Senectute Kanton Zug wie Kurse, Schwimm- und

Turngruppen, Haushilfe oder Mahlzeiten.

Sie beziehen die Gutscheine bei uns oder bezahlen den entsprechenden Betrag auf PC-Konto 60-3327-6 ein mit dem Vermerk «Gutschein».

#### Pro-Senectute-Trauerkarten

Wir verkaufen Trauerkarten mit vier verschiedenen Sujets. Dies ist eine weitere Möglichkeit, Pro Senectute Kanton Zug zu unterstützen.

Sie beziehen die Trauerkarten in der Herti-Papeterie oder in unserer Geschäftsstelle.

#### Gewinner des Wettbewerbs

Es haben gewonnen:

1. Preis: Anita Banterle, Baar
  2. Preis: Paul Egli, Zug
  3. Preis: Werner Binzegger, Zug
- Wir gratulieren herzlich.

Die richtigen Antworten lauten:

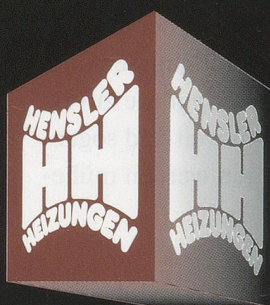
- 1) Im Jahr 2001 verzeichneten wir 79 846 Teilnehmer-Stunden.
- 2) Die Künstlerin heisst Pascale Mira Tschäni.
- 3) Am Mittwoch bieten wir am meisten Sprachlektionen an.

#### Aktuelle Hinweise

finden Sie im Internet unter:

[www.zg.pro-senectute.ch](http://www.zg.pro-senectute.ch)

«aktuell» oder «PSART».



HEIZUNGS - UND KÄLTEANLAGEN  
**HENSLE HEIZUNGEN**  
PROJEKTIERUNG - PLANUNG - AUSFÜHRUNG

JÖCHLERWEG 4 - 6340 BAAR

TEL. NR. 041 761 03 80 FAX NR. 041 760 13 22  
E-MAIL [bruno.hensler@hensler.ch](mailto:bruno.hensler@hensler.ch)